



POS-Терминал

Модели: PayTor MY-18, PayTor MY-21

Руководство пользователя



Версия: 2021-1

1. Назначение оборудования/область применения.

POS-терминал — аппаратно-программный комплекс, позволяющий осуществлять торговые операции. POS-терминал является и регистрируется как единый программно-аппаратный комплекс с уникальным названием (в составе POS-терминала могут быть различные комбинации POS-периферийных устройств: монитор, системный блок, дисплей покупателя, POS-клавиатура, считыватель карт, печатающее устройство, фискальная часть, программное обеспечение)

Примечание: Далее по тексту допускается использование терминов «Терминал», «Устройство», «Оборудование» для определения и описания POS-терминалов.

POS-терминалы PayToг MY-18 и PayToг MY-21 — это устройства «все в одном», предназначенные для выполнения задач на торговых точках и объектах общественного питания. Терминалы обладают большой вычислительной мощностью, имеют достаточное количество портов для подключения периферийных устройств, оснащены сенсорным дисплеем и при этом не занимают много места.

2. Заявление. Информация, содержащаяся в руководстве.

Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления, компания оставляет за собой право вносить изменения в технологии, комплектующие, аппаратное и программное обеспечение. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с представителями компании. Копировать или передавать данное руководство в любой форме без письменного разрешения компании запрещено.

Данное руководство пользователя содержит основную информацию, необходимую для использования устройства, а также описание действий, которые потребуется выполнить в случае возникновения экстренных ситуаций.

Авторское право

Постоянное совершенствование оборудования – это политика компании производителя. Содержание данной спецификации и руководство пользователя составлено на основании руководства пользователя, разработанным производителем и дополнено компанией импортером с учетом требований к технической документации на территории России. Спецификация оборудования и руководство пользователя может быть изменено без предварительного уведомления.

Производитель предпринимает шаги для проверки качества при публикации технической информации и руководств, однако ошибки возникают. В подобных случаях Производитель и Импортер отказываются от ответственности и резервирует права на исправление ошибок. Перевод руководства и его редакция осуществляются импортерами продуктов на территории реализации Продукции.

Данное Руководство пользователя и другие руководства являются собственностью компании. Использование информации, содержащейся в данном руководстве, не подлежит патентной ответственности. Это руководство было подготовлено с особой тщательностью и

вниманием к деталям, но может содержать определенные ошибки и/или упущения. Наша компания не несет юридической ответственности за любой ущерб, возникший в результате использования информации, приведенной в данном руководстве. Наша компания и ее аффилированные лица не несут юридической ответственности за любые убытки, затраты и/или расходы, возникшие в результате поломки, неисправности и/или неправильного использования продукта в связи с нарушением или пренебрежением к инструкциям и информации об обслуживании, предоставляемым нашей компанией, а также при несанкционированном изменении, ремонте и/или модификации устройства пользователем и/или третьей стороной. Мы не несем юридической ответственности за любые повреждения и/или проблемы, возникшие в результате использования опций и/или деталей, которые не являются подлинными или авторизованными продуктами.

3. Важные инструкции по безопасности.

Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте следующие правила техники безопасности, чтобы предотвратить возникновение опасности или материального ущерба.

Нарушение следующих инструкций может привести к серьезным травмам или смерти, а так же к повреждению устройства.

3.1. Размещение устройства в рабочем пространстве.

Не используйте и не храните устройство в месте, где оно может быть подвергнуто воздействию:

- Пламени или влажного воздуха;
- Прямых солнечных лучей;
- Потока горячего воздуха от нагревательных устройств;
- Ядовитых паров или агрессивных газов;
- Невентилируемого воздуха;
- Лабораторных химических реактивов;
- Масляных аэрозолей, металлических частиц или пыли;
- Статического электричества или сильного магнитного поля.

3.2. Основные правила техники безопасности при использовании POS-терминала.

1. Если вы заметили странный дым, запах или шум, исходящие от устройства, отключите его, прежде чем принимать следующие меры:
 - Выключите терминал и отсоедините устройство от сети;
 - После исчезновения дыма свяжитесь со своим поставщиком, для устранения проблемы.
2. Установите терминал на устойчивую твердую и ровную поверхность:
 - При падении с неустойчивой поверхности терминал может получить повреждения, а пользователь травм.
 - Оставьте свободное место вокруг терминала для работы и обслуживания;

3. Используйте только одобренные аксессуары и не пытайтесь разбирать, ремонтировать или переделывать их самостоятельно:
 - В случае необходимости свяжитесь со своим поставщиком.
4. Храните жидкости подальше от терминала. Не допускайте попадания воды или других посторонних предметов на и/или внутрь устройства.
 - Если это произошло, прежде, чем звонить поставщику выключите питание устройства и выдерните штепсель из розетки.
5. Не используйте терминал в случае его неисправности. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
 - Прежде, чем звонить поставщику, выключите питание и выдерните штепсель из розетки.

3.3. Другие рекомендации:

- Убедитесь, что терминал подключен к розетке с правильным напряжением сети;
- Выключайте питание терминала, если он не используется в течение длительного времени;
- Никогда не выполняйте работы по техническому обслуживанию или ремонту самостоятельно. Всегда обращайтесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию;
- Храните данное Руководство пользователя в легкодоступном месте.

4. Условия хранения, перевозки, утилизации, гарантийные обязательства.

Рабочая температура: от -10 до +60°C ;

Температура хранения: от -30 до +80°C,

Рабочая влажность: 20%-80% RH,

Влажность хранения: 20%-85% RH

Упаковка должна обеспечивать полную сохранность устройства от всякого рода порчи при его перевозке всеми видами наземного и морского транспорта, включая комбинированные, с учётом нескольких перегрузок в пути, а также хранения во время гарантийного срока.

Не подвергайте терминал сильным ударам или жестким толчкам (например, не наступайте на него, не роняйте или не наносите по нему удары).

Грамотно упакованная продукция может быть доставлена любым видом транспорта, при перевозке на дальние расстояния продукция не должна храниться в открытом виде внутри салона либо вагона, при промежуточной транспортировке груза продукция не должна храниться на складе открытого типа, не рекомендуется перевозить оборудование вместе с легковоспламеняющимися, взрывоопасными и подверженными коррозии товарами. Недопустимо подвергать оборудование воздействию жидких веществ, дождя и снега.

Оборудование должно храниться в оригинальной упаковке, температура хранения оборудования составляет -30°C~80°C, при этом относительная влажность не должна

превышать значения 20% ~ 85%. Не допускается хранение оборудования в одном складском помещении с легковоспламеняющимися и взрывоопасными товарами, а также вместе с агрессивными химикатами. Недопустимо подвергать оборудование сильной механической вибрации, ударам и сильному воздействию магнитного поля. Упаковочный ящик следует размещать на расстоянии не менее 10 см от земли и не менее 50 см от стены, источника тепла, источника холода, окна или воздухозаборника.

Остерегайтесь риска повреждения оборудования! При перевозке оборудования в холодную погоду следует учитывать экстремальные перепады температуры. В этом случае убедитесь, что на корпусе оборудования не образовались капли воды (конденсат). Если на корпусе устройства обнаружен конденсат, пожалуйста, обязательно подождите не менее 12 часов, прежде чем подключать оборудование в электрическую сеть.

Если вы хотите избавиться от этого устройства, не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Существуют специальные системы сбора электронных устройств в соответствии с Директивой об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) (Директива 2002/96/ЕС), которая действует только на территории Евросоюза.

Не утилизируйте терминал вместе с несортированным бытовым мусором. Терминал должен подвергаться вторичной переработке в соответствии с действующими местными правилами.

Информация о партии и дате изготовления оборудования указаны на упаковке товара.

Возможность комплектации базовых моделей дополнительными опциями, интерфейсами и изменения комплектации уточняйте у импортера.

Гарантия.

Гарантийный срок - 1 год с даты реализации оборудования со склада Импортера.

Гарантия не предоставляется в следующих случаях:

- Сбой или повреждение как следствие некорректной установки, хранения или использования несовместимых компонентов (включая периферийные устройства).
- Сбой или повреждение (в т.ч. и периферийный устройств) как следствие самостоятельного ремонта, модификации, контакта с водой, маслом.
- Сбой или повреждение (в т.ч. периферийных устройств) как следствие человеческого или внешнего факторов (царапины, вмятины, удары, неверное входное напряжение и/или ток и т.д.).
- Сбой или повреждение как следствие воздействия стихий или непреодолимой силы (пожары, землетрясения и пр.).
- Сбои и повреждение как следствие воздействия продуктов окисления или короткого замыкания.
- Невозможность установить данные по серийному номеру (утерян, поврежден, изменен).

Примечание: пожалуйста, не разбирайте оборудование/устройство самостоятельно. Пожалуйста, сначала проконсультируйтесь с вашим поставщиком оборудования или поставщиком услуг, если ваша проблема не решена.

В случае возникновения неисправностей и по вопросам технической поддержки обращаться к импортеру.

5. Содержимое упаковки

Распакуйте POS-Терминал и сохраните упаковочный материал на случай, если в будущем вам понадобится отправить устройство в другое место. В случае обнаружения повреждений, пожалуйста, свяжитесь с местным поставщиком.

- POS-терминал – 1 шт.;
- блок питания – 1 шт.;
- кабель питания – 1 шт.

6. Внешний вид и компоненты. Технические характеристики.

На рис. 1 изображены основные элементы терминала PayToor MY18/PayToor MY-21

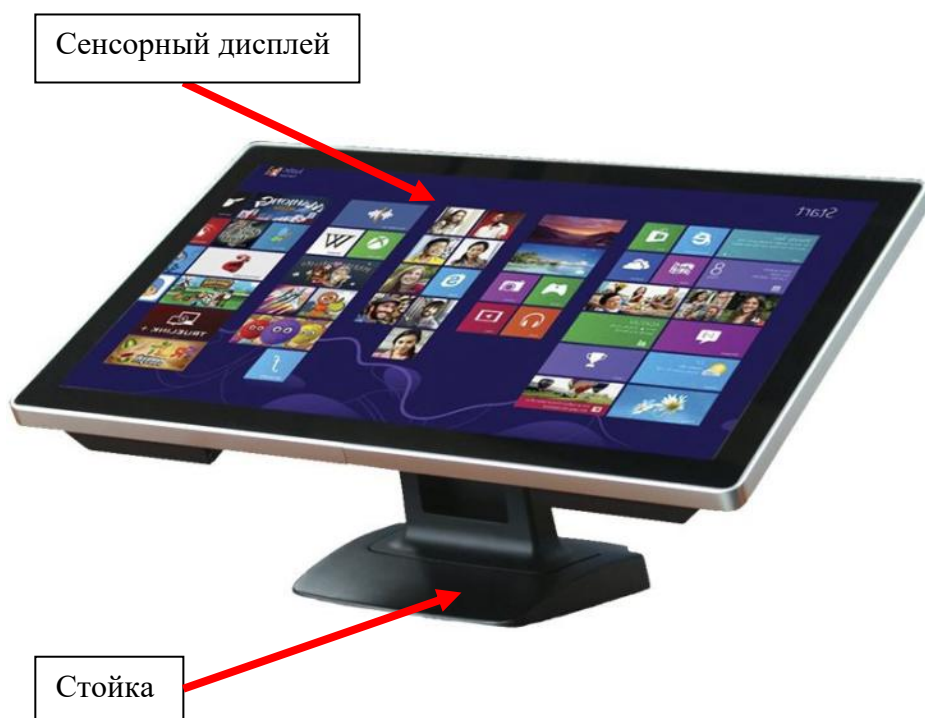


Рис. 1

Примечание: Упаковочные материалы соответствуют заказу, возможные варианты комплектации уточняйте у импортера.

Примечание: Внешний вид и компоненты (рис. 1) являются справочным. Набор портов и опций варьируется в соответствии с выбранной вами комплектацией.

Таблица 1. Технические характеристики устройств.

	MY-21	
	MY-21 (Windows, J1900)	MY-21 (Windows, J3455)
Диагональ	21,5"	21,5"
Разрешение	1920*1080 пикс.	1920*1080 пикс.
Яркость	250кд/м2	250кд/м2
Цветовой охват	16,7 млн цветов	16,7 млн цветов
Контраст	1000:1	1000:1
Сенсор	емкостный мульти-тач	емкостный мульти-тач
Процессор	Intel Celeron J1900, 4 ядра, 4 потока, 2,4 ГГц	Intel Celeron J3455, 4 ядра, 4 потока, 2,3 ГГц
ОЗУ	DDR3L 1600 4/8 Гб (опционально)	1*DDR3 4 Гб, максимум 8 Гб
SATA	1*SATA, 1*mSATA	1*SATA, 1*mSATA
Сеть	1*RJ-45	1*RJ-45
Аудио	Realtec ALC662, встроенные динамики 2*2Вт	встроенные динамики 2*2 Вт
Диск	SATA/mSATA, HDD/SSD, 64/128/256 Гб (опционально)	64 Гб mSATA (128, 256 Гб — опционально)
Ввод/вывод	2*RS-232, 3*USB 2.0, 1*USB 3.0, 1*HDMI, 1*VGA, 1*Audio-out, 1*mic, 1*LAN	2*RS-232, 2*USB 2.0, 2*USB 3.0, 1*HDMI, 1*VGA, 1*Audio-out, 1*mic, 1*LAN
Поддержка ОС	Windows 10, Linux	Windows 10, Linux
Рабочая температура	-10~60 C	-10~60 C
Температура хранения	-30~80 C	-30~80 C
Рабочая влажность	20~85%	20~85%
Входное питание	~100-240В, 50-60 Гц, 1,5А	~100-240В, 50-60 Гц, 1,5А
Материал корпуса	металл	металл

Вес нетто	6,5 кг	6,5 кг
Вес брутто	8,5 кг	8,5 кг
Размер	530,8мм*320,6мм*40мм (без стойки)	530,8мм*320,6мм*40мм (без стойки)
Размер упаковки	605мм*445мм*160мм	605мм*445мм*160мм
Гарантия	12 месяцев	12 месяцев
Магнитный считыватель	опционально	опционально

Таблица 2. Технические характеристики устройств.

	MY-18	
	MY-18 (Windows, 1900)	MY-18 (Windows, J3455)
Диагональ	18,5"	18,5"
Разрешение	1366*768 пикс.	1366*768 пикс.
Яркость	250кд/м2	250кд/м2
Цветовой охват	16,7 млн цветов	16,7 млн цветов
Контраст	1000:1	1000:1
Сенсор	емкостный мульти-тач	емкостный мульти-тач
Процессор	Intel Celeron J1900, 4 ядра, 4 потока, 2,4 ГГц	Intel Celeron J3455, 4 ядра, 4 потока, 2,3 ГГц
ОЗУ	DDR3L 1600 4/8 Гб (опционально)	1*DDR3 4 Гб, максимум 8 Гб
SATA	1*SATA, 1*mSATA	1*SATA, 1*mSATA
Сеть	1*RJ-45	1*RJ-45
Аудио	Realtec ALC662, встроенные динамики 2*2Вт	встроенные динамики 2*2 Вт
Диск	SATA/mSATA, HDD/SSD, 64/128/256 Гб (опционально)	64 Гб mSATA (128, 256 Гб — опционально)
Ввод/вывод	2*RS-232, 3*USB 2.0, 1*USB 3.0, 1*HDMI, 1*VGA, 1*Audio-out, 1*LAN	2*RS-232, 3*USB 2.0, 1*USB 3.0, 1*HDMI, 1*VGA, 1*Audio-out, 1*mic, 1*LAN
Поддержка ОС	Windows 10, Linux	Windows 10, Linux

Рабочая температура	-10~60 С	-10~60 С
Температура хранения	-30~80 С	-30~80 С
Рабочая влажность	20~85%	20~85%
Входное питание	~100-240В, 50-60 Гц, 1,5А	~100-240В, 50-60 Гц, 1,5А
Материал корпуса	металл	металл
Вес нетто	6 кг	6 кг
Вес брутто	7,5 кг	7,5 кг
Размер	459,6мм*288,2мм*40 (без стойки)	459,6мм*288,2мм*40 (без стойки)
Размер упаковки	540мм*457мм*206мм	540мм*457мм*206мм
Гарантия	12 месяцев	12 месяцев
Магнитный считыватель	опционально	опционально

6. Подключение питания и запуск устройства

6.1. Правила безопасности при подключении устройства к электросети.

Несоблюдение техники безопасности при работе с приборами, подключаемыми в электрической сети, могут привести к воздействию электрическим током, стать причиной возгорания и привести к поломке устройства. Производитель осуществляет проверку оборудования на производстве в соответствии со стандартами использования линий электропередачи в Китае. В других странах, пожалуйста, используйте линию электропередачи, которая соответствует местным стандартам:

- Если вы не уверены в величине параметра напряжения, обратитесь к ответственному специалисту или в местную энергетическую компанию;
- Не подключайте несколько устройств к одной розетке. (Это может спровоцировать перегрев и возгорание);
- Подключая вилку в розетку убедитесь, что она чистая и сухая;
- Если вилка не подходит к розетке, не пытайтесь ее подключить;
- Используйте только стандартные розетки;
- Необходимо использовать только прилагаемый адаптер;
- Использовать другие адаптеры опасно. В случае замены аккумуляторной батареи на несоответствующую заводским техническим характеристикам, существует вероятность взрыва;
- Если устройство не используется длительное время, отключайте его от источника питания;
- Не тяните за кабель, чтобы отключить штепсель от розетки;

- Не наступайте и не ставьте какие-либо предметы на электрические провода;
- Не включайте и не отключайте устройство мокрыми руками;
- Не сгибайте кабель, не ставьте на него тяжелые предметы;
- В целях соблюдения безопасности, во время установки/сборки/перемещения оборудования, наденьте перчатки;
- Никогда не пытайтесь разобрать или модифицировать устройство. В целях безопасности обратитесь к ответственному специалисту, чтобы открыть терминал в случае необходимости;
- Техническое описание и характеристики оборудования могут быть изменены без уведомления.

6.2. Подключение питания и запуск устройства

- Подключите блок питания в разъем питания (DC IN) на устройстве (рис. 2);



Рис. 2

- Подключите кабель питания к блоку питания;
- Подключите другой конец кабеля питания к розетке.

Для включения терминала необходимо удерживать кнопку питания 1-2 секунды (рис.3).



Рис. 3

При первом запуске рекомендуется подключить по USB клавиатуру и мышь (в случае необходимости установить операционную систему, настроить BIOS).

6.3. Дополнительные рекомендации по эксплуатации.

- Перед установкой не следует повреждать серийный номер на мат. плате и гарантийные наклейки/пломбы, в противном случае правильно установить гарантийный период будет невозможно.
- Следует отключать блок питания и вынимать вилку из розетки перед установкой или добавлением комплектующих.
- При подключении внешних устройств следует убедиться, что коннектор плотно вставлен в гнездо.
- Отключая кабель питания от устройства следует убедиться, что блок питания уже обесточен.
- Следует убедиться перед включением, что напряжение на блоке питания выставлено в соответствии с напряжением в сети.
- Следует убедиться перед включением, что все кабели правильно и плотно вставлены в разъемы.

- Не размещайте устройство на нестабильной поверхности.
- Не размещайте устройство в перегретой среде.
- Не используйте агрессивные чистящие вещества.

7. Действия при обнаружении неисправностей.

Неисправность	Вероятная причина	Рекомендации
После нажатия кнопки включения устройство не запускается	не подключен адаптер питания	проверьте подключение проводов от розетки к адаптеру питания и от адаптера питания к терминалу.
	Неисправность материнской платы	Свяжитесь с продавцом для оформления гарантийного/негарантийного ремонта устройства.
Не получается запустить ОС	Неверная настройка BIOS	Войдя в BIOS (обычно при загрузке следует нажать F2 или DEL) следует проверить, правильно ли установлено устройство загрузки (Boot Options) или тип загружаемой ОС (OS mode) следует выставить на Windows7/8/8.1/10.
	Проблема с подключением жесткого диска	Следует плотно переподключить жесткий диск
	Повреждение системных файлов	Можно загрузиться с Win PE образа и проверить целостность файловой системы. При необходимости переустановите ОС.